



年末年始の業務案内



★窓口業務★

区役所・まちづくりセンター・保健センターは、12月29日(木)～1月3日(火)の期間、お休みします。
 年末年始は混雑が予想されますので、余裕を持ってお越しください。なお、出生・死亡・婚姻などの各届出は、休み中も区役所当直室で受け付けます。詳しくは、本誌全市版30～31ページをご覧ください。

★相談コーナー★

区役所相談コーナーの年末年始の相談日は、下表のとおりです。

相談名	相談日	相談時間	年末最後	年始最初
職業(あいワーク豊平)	月～金曜	午前8時45分～正午、午後1時～5時	12/28(水)	1/4(水)
家庭生活	火・水曜	午前10時～正午、午後1時～4時	12/28(水)	1/4(水)
行政	木曜	午後1時～4時	12/22(木)	1/5(木)
司法書士	第1・3月曜	午後1時～4時	12/19(月)	1/16(月)
交通事故	第1・3金曜	午前9時30分～午後0時15分、午後1時～4時	12/16(金)	1/6(金)
法律	第2・4金曜	予約時に指定される時間(午後)	12/9(金)	1/13(金)

※法律相談は、当日の午前9時から電話予約が必要(☎822-2400)。先着8人。
 ※家庭生活相談、行政相談および交通事故相談は、電話でもご相談いただけます。

詳細 区役所総務企画課広聴係 内線214・215

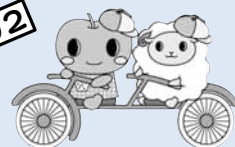
★区民センター・月寒公民館・各地区センター★

12月29日(木)～1月3日(火)の期間、お休みします。
 2月29日(水)～3月3日(土)の貸室の申し込みや、3月29日(木)～4月3日(火)のホール・体育室の申し込みは、12月28日(水)に繰り上げて受け付けます。詳しくは、各施設へお問い合わせください。

★ごみ収集★

ごみステーションの収集日については「家庭ごみ収集日カレンダー」を、大型ごみの収集日やごみの自己搬入については、本誌全市版30ページをご覧ください。 詳細 豊平清掃事務所 ☎581-9153

こりんとめーたんの質問箱



Q 豊平区内の地名の由来を教えてください

豊平 (とよひら)

豊平川の川岸の一部が「トイエ・ピラ」(崩れかけた崖)と呼ばれていたことから、豊平の地名がつけました。

安政4(1857)年に札幌越新道の開削が始まり、豊平川の渡し守として志村鉄一が定住したころには、「樋平」と呼ばれていたようです。

平岸 (ひらぎし)

平岸という地名は、アイヌ語の「ピラ・ケシ・イ」(崖の尻のところ)から名付けられたといわれています。

明治4年ごろ、開拓が始まった当初は、製網の材料である麻の栽培が盛んに行われていたことから、「麻畑」とも呼ばれていました。



A 豊平区には10のまちの名前があるよ。その由来には、地形や歴史などのいろいろな説があるんだ。今回はそのうち、アイヌ語が由来の3つを紹介するね。

月寒 (つきさむ)

語源は「チ・キサ・プ」(われらが木をこするもの)と、「チ・ケシ・サブ」(丘の外れの下り坂)の2つの説があります。「月寒」は、長い間「つきさっぷ」と読まれていましたが、昭和19年、豊平町議会で「つきさむ」と読むことに決められました。

他のまちの名前にもいろんな意味や歴史があるよ！これから何回かに分けて紹介していくね！

